



Au besoin, veuillez corriger ci-dessous les renseignements préimprimés.



0001	Raison sociale		0004	Adresse (numéro et rue)	
0002	Nom commercial		0005	Ville	
0021	Titre de la personne-ressource		0006	Province, territoire ou État	
0008	Prénom de la personne-ressource		0053	Pays	0007 Code postal/ Zip code
0028	Nom de la personne-ressource		0010	Langue préférée	2 <input type="checkbox"/> Français 1 <input type="checkbox"/> Anglais

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.*

EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

**A - Introduction****Objet de l'enquête**

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration de politiques et de programmes économiques nationaux et régionaux.

**Ententes de partage de données**

Afin de réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. Veuillez consulter le guide de déclaration ci-joint afin de connaître les détails des ententes.

**Confidentialité**

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada. Veuillez consulter le guide de déclaration ci-joint pour plus de renseignements.

**Divulgarion des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques**

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

**Directives générales**

- Veuillez déclarer pour **toutes** les exploitations ou **tous** les emplacements indiqués dans la zone d'adresse ci-dessus. S'il vous est impossible de remplir le questionnaire pour cette (ces) unité(s) commerciale(s), veuillez nous indiquer la (les) raison(s) dans la section **Commentaires** à la fin du questionnaire.
- Lorsque les valeurs exactes ne sont pas disponibles dans vos livres, les estimations sont acceptées.
- Pour de plus amples renseignements au sujet de cette enquête et des définitions, veuillez consulter le guide de déclaration ci-joint.

**Veuillez retourner le questionnaire dans les 30 jours.**  
Veuillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au 1 888 883-7999.

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Téléphonnez-nous au 1 888 881-3666 ou postez le tout à :  
Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6



## B - Activité commerciale principale

Veillez cocher **la seule** catégorie des questions 1 à 10 qui correspond le mieux à votre organisation :

1. 711111 0087  **Compagnie de théâtre, sauf les compagnies de comédie musicale**  
(inclure le festival ayant sa propre compagnie d'arts de la scène)
2. 711112 0088  **Compagnie de comédie musicale**
3. 711112 0089  **Café-théâtre**

4. **S'il s'agit d'une compagnie de théâtre (questions 1, 2 et 3),** veuillez préciser la langue des représentations.  
Cochez toutes les cases pertinentes.

0090 2  Français 1  Anglais 3  Autre (veuillez préciser) : 0091 \_\_\_\_\_

5. 711112 0092  **Compagnie d'opéra**
6. 711120 0093  **Compagnie de danse**

### Formation musicale ou musicien

7. 711130 0094 1  Orchestre symphonique 2  Orchestre de musique de chambre 3  Choeur ou chorale
- 4  Artiste musical, musicien ou chanteur indépendant (inclure les artistes de musique populaire et les chanteurs d'opéra) 5  Groupe de musique populaire (inclure le country, le rock, le pop, le blues ou le jazz)
- 6  Autre formation musicale (veuillez préciser) : 0095 \_\_\_\_\_
8. 711190 0096  **Activité multidisciplinaire**
9. 711190 0097  **Autre compagnie d'arts de la scène**  
(inclure le cirque, le spectacle sur glace, le spectacle de variétés, le spectacle de magie, etc.)
10. 0098  **Aucune des activités susmentionnées**

Si vous avez répondu « Aucune des activités susmentionnées », veuillez appeler au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

## C - Renseignements sur la période de déclaration

Veillez déclarer les données pour votre **exercice financier** (année financière normale) se terminant entre le 1<sup>er</sup> avril 2005 et le 31 mars 2006. Veuillez indiquer ci-dessous la période visée dans le présent questionnaire.

Du 0011    au 0012

AAAA MM JJ AAAA MM JJ

2. Si vous **n'avez pas exploité** cette unité commerciale durant une **année complète**, veuillez cocher ci-dessous la (les) raison(s) pertinente(s).

0031 1  Exploitation saisonnière 2  Nouvelle entreprise 3  Changement de l'exercice financier 4  Changement de propriétaire 5  Arrêt définitif de l'exploitation 6  Fermeture temporaire

**Veillez ne répondre qu'aux questions applicables à votre entreprise.**

**Lorsque les valeurs exactes ne sont pas disponibles dans vos livres, les estimations sont acceptées.**

## D - Revenus

		\$CAN
1. Ventes (une répartition détaillée des ventes sera demandée à la <b>section F</b> ) {s'il y a lieu}	2299	
2. Subventions	2068	
3. Redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage	2022	
4. Revenus de placements (dividendes et intérêts)	2097	
5. Autres revenus (veuillez préciser) :	2077	
	2098	
6. <b>Total des revenus</b> (somme des questions 1 à 5)		

## E - Dépenses

		\$CAN
1.	Salaires et traitements des employés qui ont reçu un feuillet T4	3010
2.	Part des avantages sociaux versée par l'employeur ( <b>inclure</b> les cotisations de l'employeur à des régimes de pension, d'assurance-maladie, d'assurance-vie, d'assurance-emploi, etc.)	3040
3.	Commissions versées à des personnes autres que les employés	4466
4.	Frais de services professionnels et commerciaux (p. ex. services juridiques, comptables)	4315
5.	Contrats de sous-traitance ( <b>inclure</b> le travail à forfait, les pigistes, les paiements aux services de location de personnel, etc.)	3060
6.	Frais pour des services fournis par votre siège social	4555
7.	Coût des biens vendus – <b>s'il y a lieu</b> (les achats <b>plus</b> le stock d'ouverture <b>moins</b> le stock de fermeture)	5721
8.	Fournitures de bureau	3301
9.	Location et crédit-bail ( <b>inclure</b> la location de locaux, de matériel, de véhicules automobiles, etc.)	4115
10.	Réparation et entretien ( <b>inclure</b> les services de nettoyage et d'entretien, le matériel, les véhicules automobiles, etc.)	4178
11.	Assurances ( <b>inclure</b> la responsabilité civile professionnelle, les véhicules automobiles, etc.)	4350
12.	Publicité, marketing et promotions (déclarer les dons de charité à la question 22)	4365
13.	Frais de déplacement, de repas et de représentation	4370
14.	Services publics ( <b>inclure</b> le gaz naturel, le chauffage, l'électricité, l'eau)	4066
15.	Services téléphoniques et autres services de télécommunications	4101
16.	Impôts fonciers et taxes d'affaires, licences et permis	4410
17.	Redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage	4440
18.	Frais de livraison, d'entreposage, de poste et de messagerie	4179
19.	Frais de services financiers (p. ex. frais bancaires et frais de carte de crédit)	4325
20.	Frais d'intérêts	4630
21.	Amortissement des actifs corporels et incorporels	4520
22.	Dons de charité	4521
23.	Créances irrécouvrables	4542
24.	Toutes les autres dépenses <sup>4531</sup> (veuillez préciser) :	4569
25.	<b>Total des dépenses</b> (somme des questions 1 à 24)	4699
26.	Impôts des sociétés (s'il y a lieu)	4600
27.	Gains (pertes) et autres éléments ( <b>inclure</b> les radiations, la conversion des devises, la part des revenus d'une société, etc.)	4601
28.	<b>Bénéfices nets ou pertes nettes après impôt et autres éléments</b>	2304

**F - G - H - I - J - K - Ne s'appliquent pas**

**L - Attestation**

J'atteste que les renseignements fournis ici sont, à ma connaissance, complets et exacts.

Signature de la personne autorisée	Titre 0014	0015 Date AAAA MM JJ
------------------------------------	---------------	----------------------------

Nom de la personne-ressource pour de plus amples renseignements :	Prénom 0013
0026 1 <input type="checkbox"/> M. 2 <input type="checkbox"/> Mme 3 <input type="checkbox"/> Mlle	Nom de famille 0054

Adresse électronique 0018	Site Web 0020
------------------------------	------------------

Numéro de téléphone 0017	Numéro de poste 0027	Numéro de télécopieur 0016
-----------------------------	-------------------------	-------------------------------

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?	9910 Heure(s)	9909 Minutes
---	------------------	-----------------

**M - Commentaires**

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

9920

9913

9914

9915

9916

**Merci d'avoir rempli le questionnaire. Veuillez faire une copie pour vos dossiers.**

Les publications de Statistique Canada peuvent être consultées dans toutes les grandes bibliothèques. Veuillez aussi visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

Si vous avez besoin d'aide, prière de communiquer avec nous au **1 888 881-3666**.